Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Givisiez II	1L
CLUB 2	Fontenais I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum / Date / Data	26.08.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	16:15	End / Ende / Fin / Fine	18:30
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA47		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	17

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215061	OBERSON Gilles	
Official scorer / Marqueur	206074	LIEW Linda	
Referee 1 / Arbitre 1	207029	ROCHAT Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	9043	BOSSEL Joey	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	14	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Givisiez II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Givisiez II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	PAGE Lionel				204484
2	A	JUILLERAT Mandy				206183
18	G	ESPERON Raphaël	X	X	X	210072
	G					
44		RIGOLET Laurent				2202
53		MAREIS Nicolas				5014
8		TRAN Jimmy				205201
14		RISSE Samuel				208378
11		EMONET Daniel				203294
5		FRUTIGER Bryan				209121
6		DONZE Jonathan				206262

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	95192
	VONLANTHEN Pierre		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:59	53	11	1				
01:29	13	44	2				
02:24	14	53	3				
07:14	44	13	4				
09:17	44	11	5				
12:39	2	11	6				
28:20	13	8	7				
29:56	8	44	8				
30:33	8	6	9				
33:42	44	11	10				
41:47	53		11				
42:24	13	8	12				
48:49	14	5	13				
58:40	14		14				
				TOTAL			14
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:18	11	2	05:18	I
10:54	53	2	12:54	V1
14:03	53	2	14:16	G1
24:07	8	2	26:07	G1
34:32	14	2	34:57	G1
35:13	5	2	37:13	V1
44:37	8	2	46:37	V1
TOTAL			14 min	

2 Fontenais I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
91	C	ERARD Julien				212479
87	A	BURRI Julien				98210
31	G	COMMENT Loïc	X	X		201139
20	G	PETIGNAT Julien		X	X	5013
15		LIECHTI Yann				209234
8		GITTA Laurent				96027
71		MEYER Mathieu				96258
19		JOLY Dylan				213212
22		KUNZ Arnaud				202348
11		BOILLAT Jérôme				203180

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	96200
	ZÜRCHER Fabio		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:08	11	87	1				
11:39	22	87	2				
14:16	91	87	3				
23:29	87		4				
31:14	22	87	5				
34:57	22	87	6				
37:54	87		7				
43:54	19	11	8				
56:10	22	15	9				
				TOTAL			9
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
03:41	71	2	05:41	B2
08:49	91	2	09:17	A
10:54	8	2	12:54	G1
11:48	91	2	12:39	I
17:51	87	2	19:51	I
17:51	87	2	21:51	D
20:00	91	2	22:00	V1
28:20	8	2	28:20	G1
28:39	87	2	29:56	I
32:09	11	2	33:42	H
35:51	15	2	37:51	I
48:38	87	2	48:49	E
TOTAL			24 min	